



# DZIENNIK URZĘDOWY RADY NARODOWEJ MIASTA ŁODZI

Łódź, dnia 31 sierpnia 1979 r.

Nr 8

Poz. 70—75

## T R E Ś Ć

Poz.

### Zarządzenie

- 70 — Nr 14/79 Prezydenta Miasta Łodzi Nr 31/79 Wojewody Skierniewickiego z dnia 14 sierpnia 1979 r. w sprawie zaliczenia wód powierzchniowych znajdujących się na terenach granicznych województw miejskiego łódzkiego i skierniewickiego do odpowiednich klas czystości.

### Zarządzenie Prezydenta Miasta Łodzi

- 71 — Nr 13/79 z dnia 7 sierpnia 1979 r. w sprawie ustalenia normy obszarowej gospodarstw rolnych oraz określenia wysokości umorzeń kredytów udzielonych na nabycie gruntów rolnych w województwie miejskim łódzkim

- 72 — Nr 15/79 z dnia 15 sierpnia 1979 r. w sprawie podziału wód otwartych na obwody rybackie  
73 — Nr 17/79 z dnia 31 sierpnia 1979 r. w sprawie wprowadzenia obowiązku świadczenia usług przewozu ziemniopłodów w 1979 r.

### Zarządzenia Naczelników Dzielnic

- 74 — Nr 2/79 Naczelnika Dzielnicy Łódź-Górna z dnia 20 sierpnia 1979 r. zmieniające zarządzenie Nr 6/77 Naczelnika Dzielnicy Łódź-Górna z dnia 26 września 1977 r. w sprawie ustalenia terenu budowlanego i jego podziału na działki budowlane  
75 — Nr 6/79 Naczelnika Dzielnicy Łódź-Widzew z dnia 6 sierpnia 1979 r. w sprawie zmiany zarządzenia Nr 40/77 Naczelnika Dzielnicy Łódź-Widzew z dnia 24 września 1977 r. w sprawie ustalenia terenu budowlanego i jego podziału na działki budowlane

Poz. 70

## ZARZĄDZENIE

**Nr 14/79 Prezydenta Miasta Łodzi  
Nr 31/79 Wojewody Skierniewickiego**  
z dnia 14 sierpnia 1979 r.

**w sprawie zaliczenia śródlądowych wód powierzchniowych znajdujących się na terenach granicznych województw miejskiego łódzkiego i skierniewickiego do odpowiednich klas czystości**

Działając na podstawie § 1, ust. 5 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 29 listopada 1975 r. w sprawie klasyfikacji wód, warunków jakim powinny odpowiadać ścieki oraz kar pieniężnych za naruszenie tych warunków (Dz. U. Nr 41, poz. 214) zarządza się, co następuje:

§ 1. Zalicza się określone w załączniku do zarządzenia wody śródlądowe powierzchniowe przepływające przez tereny graniczne województw miejskiego łódzkiego i skierniewickiego do klas czystości podanych w tym załączniku.

§ 2. W zakresie uregulowanym zarządzeniem traci moc zarządzenie Nr 3/72 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Łodzi z dnia 25 kwietnia 1972 r. w sprawie ustalenia klas czystości rzek województwa łódzkiego (Dz. Urz. WRN w Łodzi Nr 5, poz. 71).

§ 3. Zarządzenie podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej w Łodzi i Skierniewicach.

§ 4. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

Prezydent Miasta Łodzi  
**Józef Niewiadomski**

Wojewoda Skierniewicki  
**Stanisław Barański**

**Załącznik do Zarządzenia Nr 14/79  
Prezydenta Miasta Łodzi Nr 31/79  
Wojewody Skierniewickiego z dnia  
14 sierpnia 1979 r.**

Nazwa rzeki /cieku/	Zlewnia	Odcinki rzeki /cieku/	Ustalona klasa czystości
1	2	3	4
Mroga	Bzura	od źródeł do ujścia Brzuśni	II
		od ujścia Brzuśni do Boczków Domaradzkich	III
		od Boczków Domaradzkich do ujścia do Bzury	II
Mrożyca	Mroga	na całej długości	II
Brzuśnia	Mroga	na całej długości	III

Poz. 71

**ZARZĄDZENIE Nr 13/79  
Prezydenta Miasta Łodzi**  
z dnia 7 sierpnia 1979 r.

**w sprawie ustalenia normy obszarowej gospodarstw rolnych oraz określenia wysokości umorzeń kredytów udzielonych na nabycie gruntów rolnych w województwie miejskim łódzkim**

Na podstawie § 9 ust. 1 i § 10 ust. 1 zarządzenia Ministra Finansów z dnia 22 stycznia 1979 r. w sprawie zasad i warunków pomocy Państwa dla indywidualnych gospodarstw rolnych i zespołów rolników (M. P. Nr 4, poz. 39)

zarządzam, co następuje:

1. Ustalam normę obszarową gospodarstwa rolnego dla celów uzyskania kredytu na nabycie gruntów rolnych i jego umorzenia w wysokości:

10 ha — dla gospodarstw o dotychczasowej powierzchni poniżej 7 ha,

15 ha — dla gospodarstw o dotychczasowej powierzchni 7—10 ha,

20 ha — dla gospodarstw o dotychczasowej powierzchni 10—15 ha,

25 ha — dla gospodarstw o dotychczasowej powierzchni powyżej 15 ha

2. Określam wysokość umorzeń: kredytu udzielonego na nabycie gruntów rolnych, należności Państwa z tytułu sprzedaży gruntów z Państwowego Funduszu Ziemi oraz podatków i opłat w razie nabycia gruntów rolnych za własne środki nabywców, w wysokości:

90 % przy nabyciu gruntów klasy V i VI

85 % przy nabyciu gruntów klasy IV

80 % przy nabyciu gruntów klas I, II i III.

3. Kredyty nie mogą być udzielane przy nabywaniu gruntów przeznaczonych w planach zagospodarowania przestrzennego na cele nierolnicze.

4. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Rady Narodowej Miasta Łodzi.

Pierwszy Zastępca Prezydenta Miasta

**Jan Morawiec**

Poz. 72

#### ZARZĄDZENIE Nr 15/79

Prezydenta Miasta Łodzi

z dnia 15 sierpnia 1979 r.

#### w sprawie podziału wód otwartych na obwody rybackie

Na podstawie art. 20 ust. 1 ustawy z dnia 7 marca 1932 r. o rybołówstwie (Dz. U. Nr 35 poz. 357, zm. z 1934 r. Nr 110 poz. 976, z 1951 r. Nr 14 poz. 110 i z 1961 r. Nr 5 poz. 33) i § 1 zarządzenia Nr 202 Ministra Rolnictwa z dnia 17 sierpnia 1976 r. w sprawie podziału wód otwartych na obwody rybackie (Dz. Urz. M. R. Nr 11, poz. 46) oraz stosownie do porozumień, zawartych między Prezydentem Miasta Łodzi, a Wojewodami: Piotrkowskim, Płockim, Sieradzkim i Skierniewickim co do kompetencji w zakresie spraw dotyczących wykonywania rybołówstwa na wodach otwartych, stanowiących granicę województw oraz na rzekach, których niewielkie odcinki początkujące ich bieg znajdują się na terenie sąsiednich województw,

zarządzam, co następuje:

§ 1. Wody otwarte województwa miejskiego łódzkiego oraz wody otwarte, stanowiące granicę województw i rzeki, których niewielkie odcinki początkujące ich bieg znajdują się na terenie sąsiednich województw dzieli się na następujące obwody rybackie:

1) obwód rybacki rzeki Bzury Nr 1, obejmujący rzekę Bzurę na odcinku od źródeł w miejscowości Lagiewniki do jazu piętrzącego stawu miejskiego w Zgierzu oraz wszystkie prawo- i lewobrzeżne naturalne dopływy i zalewy powstałe w wyniku spiętrzeń w miejscowościach: Arturówek, Chelmy i Zgierz na wyżej wymienionym odcinku rzeki Bzury,

2) obwód rybacki rzeki Bzury Nr 2, obejmujący rzekę Bzurę na odcinku od jazu piętrzącego stawu miejskiego w Zgierzu do linii wytyczonej przesłami mostu drogowego w miejscowości Leśmierz na drodze Sierpów-Ambrożew oraz wszystkie naturalne dopływy prawobrzeżne z rzeką Lindą i lewobrzeżne z rzeką Sokołową na całej ich długości wraz z zalewami powstałymi w wyniku spiętrzeń na tych dopływach i rzece Bzurze,

3) obwód rybacki rzeki Gnidy Nr 1, obejmujący rzekę Gnidę na odcinku od źródeł w miejscowości Florianki k/Parzęczewa do połączenia z rzeką Zian w miejscowości Janków w województwie płockim oraz wszystkie prawo- i lewobrzeżne naturalne dopływy i zalewy powstałe w wy-

niku spiętrzeń w miejscowości Leźnica Wielka na wyżej wymienionym odcinku rzeki Gnidy,

4) obwód rybacki rzeki Moszczenicy Nr 1, obejmujący rzekę Moszczenicę na odcinku od źródeł w miejscowości Plichtów do linii wytyczonej przesłami mostu drogowego w miejscowości Borowiec na drodze Ślasków-Borowiec oraz wszystkie prawo- i lewobrzeżne naturalne dopływy z rzeką Dzierżazną i Czarnawką, a także zalewy powstałe w wyniku spiętrzeń na tych dopływach i rzece Moszczenicy,

5) obwód rybacki rzeki Miazgi Nr 1, obejmujący rzekę Miazgę na odcinku od źródeł w miejscowości Wiączyń Górny do ujścia jej do rzeki Wolbórki w pobliżu miejscowości Prażki w województwie piotrkowskim oraz prawobrzeżne naturalne dopływy i zalewy powstałe w wyniku spiętrzeń na tych dopływach i rzece Miazdze,

6) obwód rybacki rzeki Mrogi Nr 5, obejmujący rzekę Mrogię na odcinku od linii wytyczonej filarami mostu drogowego w miejscowości Huta Józefów na drodze Osiny — Huta Józefów do linii wyznaczonej po zastawkach jazu piętrzącego w miejscowości Psary w województwie skier-niewickim oraz wszystkie naturalne prawo- i lewobrzeżne dopływy i zalewy powstałe w wyniku spiętrzeń w miejscowościach: Głowno i Psary, a także inne powstałe na dopływach i rzece Mrodze, z obwodu wyłącza się rzekę Brzuśnię, która wchodzi w skład obwodów tworzonych dla województwa skier-niewickiego,

7) obwód rybacki rzeki Mrożycy Nr 1, obejmujący rzekę Mrożycę na odcinku od źródeł w miejscowości Brzeziny do ujścia jej do rzeki Mrogi oraz wszystkie naturalne prawo- i lewobrzeżne dopływy i zalewy, powstałe w wyniku spiętrzeń na tych dopływach i rzece Mrożycy,

8) obwód rybacki rzeki Ner Nr 1, obejmujący rzekę Ner na odcinku od źródeł w miejscowości Bolesławów do tamy kąpieliska w Parku 1 Maja (staw Stefańskiego) w Łodzi oraz wszystkie prawo- i lewobrzeżne naturalne dopływy i zalewy powstałe w wyniku spiętrzeń w miejscowościach: Gospodarz i Ruda Pabianicka, a także inne na wyżej wymienionym odcinku rzeki Ner,

9) obwód rybacki rzeki Ner Nr 2, obejmujący rzekę Ner na odcinku od tamy kąpieliska w Parku 1 Maja w Łodzi do linii wytyczonej przesłami mostu drogowego w miejscowości Lutomiernik na drodze Konstantynów Łódzki — Lutomiernik oraz wszystkie naturalne prawobrzeżne dopływy z rzeką Olechówką i lewobrzeżne dopływy z rzeką Dobrzyńką, a także zalewy powstałe w wyniku spiętrzeń na tych dopływach i rzece Ner.

§ 2. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Rady Narodowej Miasta Łodzi.

Prezydent Miasta  
**Józef Niewiadomski**

Poz. 73

#### ZARZĄDZENIE Nr 17/79

Prezydenta Miasta Łodzi

z dnia 31 sierpnia 1979 r.

#### w sprawie wprowadzenia obowiązku świadczenia usług przewozu ziemiopłodów w 1979 r.

Na podstawie art. 4, ust. 1, pkt 1 ustawy z dnia 25 lutego 1964 r. o wydaniu przepisów prawnych przez rady narodowe (Dz. U. nr 8, poz. 47), art. 94, ust. 1 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. z 1975 r. nr 26, poz. 139 z późniejszymi zmianami) i § 5, ust. 1, pkt. 3 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 11 marca 1964 r. w sprawie obowiązkowego świadczenia usług przewozowych w krajowym transporcie drogowym (Dz. U. nr 10, poz. 65), oraz uchwały nr 118/79 Rady Ministrów z dnia 3 sierpnia 1979 r. w sprawie przewozu produktów rolnych transportem samochodowym w drugim półroczu 1979 r., zarządzam co następuje:

§ 1. 1. W celu zapewnienia sprawnego i odpowiedniego w czasie przebiegu akcji jesiennych przewozów ziemiopłodów wprowadza się na terenie województwa łódzkiego w okresie od 10 września do 31 grudnia 1979 r. obowiązek świadczenia przez jednostki gospodarki uspołecznionej usług transportowych do przewozu ziemiopłodów.

2. Obowiązkiem świadczenia usług przewozowych nie polegają:

- 1) urzędy i instytucje państwowe,
- 2) organizacje polityczne i społeczne nie prowadzące działalności gospodarczej,
- 3) organizacje gospodarcze, grupujące państwowe przedsiębiorstwa kluczowe (zjednoczenia),
- 4) państwowe i spółdzielcze przedsiębiorstwa transportowe oraz spółdzielnie pracy transportowej.

§ 2. Obowiązkiem świadczenia usług przewozowych objęte są ciężarowe pojazdy samochodowe z wyjątkiem:

- 1) pojazdów samochodowych o nadwoziach przeznaczonych wyłącznie do przewozu określonych ładunków, chyba, że obowiązkowe świadczenie ma dotyczyć takich właśnie ładunków,
- 2) pojazdów samochodowych państwowych zakładów pracy, używanych wyłącznie do przewozu wewnątrzzakładowego związanego bezpośrednio z procesem produkcyjnym danego zakładu.

§ 3. Pojazd uważa się za dostarczony do wykonania usług przewozowych z chwilą podstawienia go wraz z kierowcą do dyspozycji jednostki określonej w § 4 zarządzenia.

Pojazd powinien być przygotowany technicznie do danego przewozu i zaopatrzony w materiały pędne.

§ 4. Pojazdy samochodowe dostarczane do świadczenia usług przewozowych powinny być kierowane do dyspozycji Przedsiębiorstwa Państwowej Komunikacji Samochodowej w Łodzi, jako koordynatora przewozu produktów rolnych transportem samochodowym.

§ 5. Do świadczenia usług przewozowych powołuje poszczególne jednostki gospodarcze:

1) na terenie miasta Łodzi — Dyrektor Wydziału Komunikacji Urzędu Miasta Łodzi,

2) na terenie miast i gmin województwa miejskiego łódzkiego według właściwości — Prezydent Miasta Pabianic, naczelnicy miast i gmin.

§ 6. Zobowiązuje:

1) Dyrektora Wydziału Komunikacji Urzędu Miasta Łodzi do spowodowania utworzenia wojewódzkiej rezerwy taboru samochodowego i przeprowadzenia kontroli warunków socjalnych dla załóg transportu samochodowego,

2) Dyrektora Wydziału Handlu i Usług Urzędu Miasta Łodzi do spowodowania przeprowadzenia kontroli przygotowania punktów nadania i odbioru produktów rolnych do sprawnego załadunku i wyładunku,

3) Dyrektorów Wydziałów Komunikacji oraz Handlu i Usług Urzędu Miasta Łodzi do zapewnienia nadzoru nad sprawnym i terminowym wykonaniem przewozów produktów rolnych w II półroczu 1979 r.

4) Dyrektora Wydziału Zdrowia i Opieki Społecznej Urzędu Miasta Łodzi do zapewnienia opieki lekarskiej dla załóg transportu samochodowego, oddelegowanych w teren do wykonania prac związanych z przewozem buraków cukrowych.

5) Dyrektora Cukrowni Mazowieckich — Cukrownia „Leśmierz” w Leśmierzu do zapewnienia odpowiednich warunków socjalnych (noclegi, wyżywienie) dla załóg transportu samochodowego, oddelegowanych w teren do wykonania prac związanych z przewozem buraków cukrowych.

§ 7. Osoba uchylająca się od wykonania obowiązku wynikającego z zarządzenia podlega karze grzywny w wysokości do 5.000 zł.

§ 8. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 10 września 1979 r. i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Rady Narodowej Miasta Łodzi.

Prezydent Miasta  
Józef Niewiadomski

Poz. 74

#### ZARZĄDZENIE Nr 2/79

Naczelnika Dzielnicy Łódź-Górna

z dnia 20 sierpnia 1979 r.

zmieniające zarządzenie Nr 6/77 Naczelnika Dzielnicy Łódź-Górna z dnia 26 września 1977 r. w sprawie ustalenia terenu budowlanego i jego podziału na działki budowlane

Na podstawie art. 2 ustawy z dnia 6 lipca 1972 r. o terenach budownictwa jednorodzinnego i zagrodowego oraz o podziale nieruchomości w miastach i osiedlach (Dz. U. Nr

27, poz. 192 — z późniejszymi zmianami) w związku z art. 94 ust. 1 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. z 1975 r. Nr 26, poz. 139) i § 13 ust. 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 28 sierpnia 1972 r. w sprawie trybu ustalania, rozgraniczania i podziału terenów budownictwa jednorodzinnego i zagrodowego na obszarze miast i osiedli (Dz. U. Nr 35, poz. 242) oraz zgodnie ze szczegółowym planem zagospodarowania przestrzennego zatwierdzonym uchwałą Nr 100/1006/72 Prezydium RN m. Łodzi z dnia 22 lutego 1972 r. (Dz. Urz. Rady Narodowej Miasta Łodzi Nr 4, poz. 38)

zarządzam co następuje:

W załączniku Nr 1 zarządzenia Nr 6/77 Naczelnika Dzielnicy Łódź-Górna z dnia 26 września 1977 r. w sprawie ustalenia terenu budowlanego i jego podziału na działki budowlane (Dz. Urz. Rady Narodowej Miasta Łodzi Nr 7, poz. 49) wprowadzam następujące zmiany:

1. Wyłącza się z terenów objętych wyżej wymienionym zarządzeniem następujące nieruchomości:

- działkę Nr 132/1 położoną przy ul. Szkolnej Nr 38,
- działkę Nr 132/2 położoną przy ul. Szkolnej Nr 38a,
- działkę Nr 149/1 położoną przy ul. Szkolnej Nr 29,
- działkę Nr 149/2 położoną przy ul. Szkolnej Nr 29a,
- działkę Nr 168 położoną przy ul. Bułgarskiej Nr 18,
- działkę Nr 219/1 położoną przy ul. Luźnej Nr 28,
- działkę Nr 219/2 położoną przy ul. Luźnej Nr 28a.

2. Łączy się w jedną nieruchomość działki Nr 159/3 i Nr 159/4 położone przy ul. Bułgarskiej Nr 32 o łącznej powierzchni — 1035 m<sup>2</sup>.

§ 2. Wykonanie zarządzenia powierza się Rejonowemu Zarządowi Gospodarki Terenami w Łodzi.

§ 3. Zarządzenie podlega opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Rady Narodowej Miasta Łodzi.

§ 4. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

Naczelnik Dzielnicy  
Kazimierz Bednarczyk

Poz. 75

#### ZARZĄDZENIE Nr 6/79

Naczelnika Dzielnicy Łódź-Widzew

z dnia 6 sierpnia 1979 r.

w sprawie zmiany zarządzenia Nr 40/77 Naczelnika Dzielnicy Łódź-Widzew z dnia 24 września 1977 r. w sprawie ustalenia terenu budowlanego i jego podziału na działki budowlane

Na podstawie art. 2 ustawy z dnia 6 lipca 1972 r. o terenach budownictwa jednorodzinnego i zagrodowego oraz o podziale nieruchomości w miastach i osiedlach (Dz. U. Nr 27, poz. 192 z późniejszymi zmianami) w związku z art. 94 ust. 1 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. z 1975 r. Nr 26, poz. 139) i § 13 ust. 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 28 sierpnia 1972 r. w sprawie trybu ustalania, rozgraniczania i podziału terenów budownictwa jednorodzinnego i zagrodowego na obszarze miast i osiedli (Dz. U. Nr 35, poz. 242) oraz zgodnie ze szczegółowym planem zagospodarowania przestrzennego zatwierdzonym uchwałą Nr 107/1091/72 Prezydium RN m. Łodzi z dnia 30 maja 1972 r. (Dz. Urz. Rady Narodowej Miasta Łodzi Nr 8, poz. 93)

zarządzam, co następuje:

§ 1. W załączniku Nr 1 zarządzenia Nr 40/77 Naczelnika Dzielnicy Łódź-Widzew z dnia 24 września 1977 r. w sprawie ustalenia terenu budowlanego i jego podziału na działki budowlane (Dz. Urz. Rady Narodowej Miasta Łodzi Nr 6, poz. 27) wprowadzam następujące zmiany:

Wyłącza się z terenów objętych wyżej wymienionym zarządzeniem — z uwag na istniejącą zabudowę — następujące nieruchomości:

działkę Nr 260/1 położoną przy ul. Chałubińskiego Nr 30,  
działkę Nr 597/1 położoną przy ul. H. Sawickiej Nr 17,  
działkę Nr 597/2 położoną przy ul. H. Sawickiej Nr 17a,  
działkę Nr 183/2 położoną przy ul. Janosika Nr 139,  
działkę Nr 183/1 położoną przy ul. Janosika Nr 139,  
działkę Nr 44/1 położoną przy ul. Brzezińskiej Nr 85,  
działkę Nr 42/1 położoną przy ul. Brzezińskiej Nr 83.

§ 2. Wykonanie zarządzenia powierza się Rejonowemu Zarządowi Gospodarki Terenami w Łodzi.

§ 3. Zarządzenie podlega opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Rady Narodowej Miasta Łodzi.

§ 4. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

Naczelnik Dzielnicy  
**Edward Jablonka**

**Adres Redakcji: Biuro Organizacyjno-Prawne i Kadr Urzędu Miasta Łodzi, ul. Piotrkowska 104, tel. 290-40, wewn. 336.**

**Adres Administracji: Wydział Budżetowo-Gospodarczy Urzędu Miasta Łodzi, ul. Piotrkowska 104, tel. 290-40, wewn. 696**

**Konto: Narodowy Bank Polski — IV Oddział Miejski w Łodzi — nr 47047-55-224 część 97 rozdz. 91422 § 77**

**Reklamacje z powodu niedoręczenia poszczególnych numerów Dziennika należy wносить do Administracji Dziennika niezwłocznie po otrzymaniu następnego, kolejnego numeru**

Prenumerata roczna ze skorowidzem wynosi zł 18,—, półroczna — bez skorowidza zł 10,—. Cena pojedynczego egzemplarza do 4 stron druku — zł 0,90. Przy większej ilości stron — o zł 0,30 więcej od każdej drukowanej stronicy. Ogłoszenie — zł 2,70 za wiersz mm 1 szp. Za układ tabelaryczny dolicza się 100%.

**Cena egz. zł 4,00**

Sprzedż pojedynczego egzemplarza odbywa się w Wydziale Budżetowo-Gospodarczym, Łódź, ul. Piotrkowska 104, pokój 215, telefon 290-10. wewn. 696.

**ODBIORCA:**

**Oplata pocztowa uiszczona ryczałtem.**